

## \*شنیدن رنگی\*

### مطالعه پیرامون حس آمیزی و فرایند ترکیب حواس

مهرناز کوکبی \*\*، سحر سپهیلی صدیق\*

\* استادیار گروه ارتباط تصویری، دانشکده هنر، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران مرکزی، تهران، ایران.

<sup>۱</sup> کارشناس ارشد ارتباط تصویری، دانشکده هنر، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران مرکزی، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۹۶/۱/۳۱، تاریخ پذیرش نهایی: ۹۶/۴/۲۴)



#### چکیده

حس آمیزی، نوعی پدیده عصب‌شناختی است که در آن، محرك دریافت شده از طریق یکی از حواس، به طور خودکار، ادراک در حسی دیگر را فعال می‌سازد. نام متدالوی برای حس آمیزی صدا به تصویر، شنیدن رنگی است، که به معنای فعال سازی رنگ، شکل، و حرکت توسط صدا می‌باشد. هدف از این پژوهش، بازنگاری نقش صدا در آفرینش تجربیات حس آمیزانه (البته در افراد عادی و نه به معنای عصب‌شناختی آن) و پاسخ به این پرسش است که صدا چگونه می‌تواند منجر به خلق تجربیات حس آمیزانه بصری شود؟ دیگر آن که چه ویژگی‌هایی در فرایند ادراک نهفته است که به ما امکان تجربه ادراکات حس آمیزانه را می‌دهد؟ و در نهایت، پاسخ به این پرسش که آیا میان محرك شنیداری و محرك بینایی ویژگی‌های مشترکی وجود دارد که بتواند منجر به تطبیق آنها با یکدیگر شود؟ اطلاعات مورد استفاده در این پژوهش توصیفی-تحلیلی، حاصل مطالعات کتابخانه‌ای، اسنادی، و همچنین استفاده از منابع اینترنتی معتبر علمی- پژوهشی می‌باشد. ادراک، فرایندی چندحسی است و این ویژگی، نه تنها تجربه ادراکات حس آمیزانه را ممکن پذیرمی‌سازد، بلکه به واسطه ساخت بازنمایی‌های درونی چندحسی، امکان تجربه‌ای بصری در مقابل شنیداری را نیز فراهم می‌آورد. علاوه بر این، شنوایی و بینایی، دارای ویژگی‌های درون حسی مشترکی نیز می‌باشند که امکان تطبیق آن دو با یکدیگر را مهیا می‌سازد.

#### واژه‌های کلیدی

ادراک چندحسی، استراتژی‌های حس متقطع، حس آمیزی، موسیقی بصری.

\* این مقاله برگفته از پایان نامه کارشناسی ارشد نگارنده اول تحت عنوان: «نقش جلوه‌های صوتی در انتقال پیام در گرافیک مجازی» به راهنمایی نگارنده

دوم در گروه ارتباط تصویری، دانشکده هنر، واحد تهران مرکزی، دانشگاه آزاد اسلامی می‌باشد.

\*\*نویسنده مسئول: تلفکس: Email: mehrnaz\_kokabi@yahoo.com .۰۲۱-۸۸۶۵۹۸۳۸

## مقدمه

تجربه ادراکات حس آمیزانه را به ما می دهد. علاوه بر این، بررسی ویژگی های مشترک میان محرک شنیداری و محرک بینایی نیاز دیگر اهداف پژوهش حاضر خواهد بود. اطلاعات مورد استفاده در این پژوهش توصیفی - تحلیلی، حاصل مطالعات کتابخانه ای، استنادی، و همچنین استفاده از منابع اینترنتی معتبر علمی - پژوهشی می باشد. در این پژوهش مشاهده خواهد شد که تجربه ادراکات حس آمیزانه در افراد عادی، مرهون چند حسی بودن فرایند ادراک است. از طرفی، چند حسی بودن فرایند ادراک، موجب تمایل سیستم ادراکی به ساخت بازنمایی های درونی (ذهنی) چند حسی از اشیاء می شود. این بازنمایی ها، حاوی اطلاعات وجود حسی مختلف (شامل بینایی، شنوایی، ...) می باشند. اطلاعات مربوط به وجود حسی می تواند به واسطه مجموعه ای از پردازش های عصبی با یکدیگر جفت شوند. بدین ترتیب، محرک شنیداری می تواند منجر به خلق تجربیات بصری شود. علاوه بر این، میان شنوایی و بینایی ویژگی های درون حسی مشترکی نیز وجود دارد که امکان تطبیق این دورا با یکدیگر فراهم می سازد. این ویژگی های مشترک در قلمروی موسیقی بصری و در قالب سه عنصر اصلی آن که عبارتند از رنگ، فرم و ریتم ( حرکت) مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

حس آمیزی<sup>۱</sup>، عموماً به عنوان یک پدیده عصب شناختی معرفی می شود که در آن، حواس در هم می آمیزند. فرد دارای حس آمیزی ممکن است یک صدا را به عنوان یک رنگ یا مزه، یک رنگ را به عنوان یک بو، یک بورا به عنوان یک مزه، یک رنگ، یا یک ادراک لمسی تجربه کند. به بیان دیگر، در حس آمیزی، محرک دریافت شده از طریق یکی از حواس، به طور خودکار ادراک در حسی دیگر را فعال می سازد (Cavallaro, 2013). نام متداول برای حس آمیزی صدا به تصویر، شنیدن رنگی<sup>۲</sup> است که به معنای فعال سازی رنگ، شکل و حرکت توسط صدا می باشد (Cytowic & Eagleman, 2009, 87). در ادبیات، شعر، و هنرهای زیبا، حس آمیزی همواره به مثابه روشنی از طراحی برای جایگزینی تجربیات حسی مورد استفاده قرار گرفته است (Rogowska, 2015, 110-111). پدیده حس آمیزی می تواند به طور غیر ارادی ظاهر شده و یا از طریق ترکیب تصویر (یارنگ) و موسیقی، به نحوی تعمدی توسط هنرمندان تحریک شود (Deutsch, 2012, 215). هدف از انجام این پژوهش، بازناسی نقش صدا در خلق تجربیات حس آمیزانه بصری برای مخاطب می باشد. مسئله دیگری که این مقاله به دنبال پاسخ به آن خواهد بود، بررسی ویژگی های ادراکی نهفته ای است که توانایی

## ۱. پیشینه پژوهش

پیشینه مطالعات علمی در خصوص حس آمیزی، به افرادی چون گوستاو تئودور فخرنر (1887-1911)، فرانسیس گالتون (1822-1911)، و روانشناس فرانسوی آلفرد بینه (1857-1911) باز می گردد. در دوران معاصر نیز محققانی چون ریچارد سایتویک (Cytowic & Ea - 2002)، ویلایانوراما چاندران (Ramachandran & Hubbard 2009)، سیمون بارون- کوهن (1994)، و جولیا سیمنر (2006) در کنار بسیاری دیگر، این پدیده ادراکی را مورد بررسی قرار داده اند. در تاریخ و تئوری فرهنگ و هنر، حس آمیزی به مثابه تلاشی تعمدی برای برانگیختن تجربیات حسی در مخاطب، عموماً از طریق همکاری موسیقی و رنگ تصور می شود (Deutsch, 2012, 216). از طرفی، شناسایی اصول موجود در پس تناظر موسیقی و رنگ، جستجویی بسیار کهنه برای فیلسوفان، هنرمندان و دانشمندان بوده است، تلاشی که در نهایت به اختراج اُرگ های رنگی (نوری) انجامید.

در دنیای هنرهای تجسمی نیز واسیلی کاندینسکی در سال ۱۹۱۱، در کتاب درباره معنویت در هنر، نظریه خود را در خصوص رنگ و صدا به تفصیل شرح داده است. علاوه بر این، هنرمندان دیگری نیز علاقمند به برقراری پیوند میان ادراکات حسی مختلف در دنیای هنرهای تجسمی نیز واسیلی کاندینسکی در سال ۱۹۱۱، در کتاب درباره معنویت در هنر، نظریه خود را در خصوص رنگ و صدا به تفصیل شرح داده است. علاوه بر این، هنرمندان دیگری نیز علاقمند به برقراری پیوند میان ادراکات حسی مختلف

.man, 2009, 107.

میزان زیادی از اکتشافات رفتاری در خصوص تعاملات چندحسی را می‌توان توسط فرضیه تناسب حس استدلال کرد. براساس این فرضیه، حسی که با توجه به وظیفه محول شده، بیشترین تناسب و کارایی را داشته باشد، برادرانک در متن آن وظیفه تسلط دارد. به عنوان مثال، بینایی، وضوح فضایی بالاتری دارد که به معنای تسلط بروظایف فضایی است، در حالی که شنوایی، وضوح زمانی بیشتری دارد که به معنای تسلط بروظایف زمانی می‌باشد (Calvert et al., 2004, 27-28).

از طرفی، سیستم ادرارکی هر انسان تمایل دارد تا الگوهایی چندحسی را از اشیاء فیزیکی مهیا سازد. این الگوها برای فرد لازم است، تا بتواند محیط خود را تفسیر کرده و فعالیت‌هایش را هماهنگ سازد، مدامی که با اشیایی احاطه شده است که ماهیت فیزیکی آنها به طور مستقیم برای او قابل دسترسی نمی‌باشد. در نتیجه ادرارک و ادغام چندحسی، یک تجسم ذهنی [از شئ یا رویداد] در خود آگاهی فرد رخ می‌دهد که می‌تواند ابعاد بینایی، شنوایی، یا سایر کانال‌های حسی را بازنمایی کند. این بازنمایی‌های درونی (ذهنی)، اشیاء ادرارکی نام دارند و متفاوت از اشیاء فیزیکی می‌باشند. در چنین شرایطی، کانال حسی نیز تحت عنوان وجه حسی معرفی می‌شود. اشیاء ادرارکی اغلب چندحسی بوده و حاوی اطلاعات شنیداری، دیداری، لامسه‌ای و امثال آن هستند. کافی است تا محرك [مثلاً صوت]، تنها به یکی از کانال‌های حسی [مثلاً دستگاه شنوایی] ارائه شود تا نخستین قدم برای ساخت اشیاء ادرارکی چندحسی برداشته شود [مثلاً تصویری ذهنی از منبع صدا]. اطلاعات مربوط به وجوده حسی مختلف می‌توانند توسط مجموعه‌ای از پردازش‌های عصبی با یکدیگر جفت شوند. این امر را می‌توان تحت عنوان استراتژی‌های حس متقاطع معرفی کرد (تصویر ۱) (Haverkamp, 2009, 2-3).

در این میان، قیاس حس متقاطع به توانایی هر فرد در

تنظار مستقیم و عینی میان صدا و رنگ که از دوران باستان تا دوره باروک جستجویی بیهوده بود، تصویر- صدارابه جایگاه اصلی خود، یعنی ادراک ذهنی انسان انتقال داد (Daniels, 2004, para. 14).

## ۲. ادراک، فرایندی چند حسی

تجربه ما از جهان، مستلزم بکارگیری چندین حس است، از جمله بینایی، شنوایی، لامسه، چشایی، و بیوایی. این حواس، از هم مجزا بوده و با کاردر کنار یکدیگر، اطلاعات جامع و مسجمی را محیط مهیا می‌سازند. گاه یک تجربه حسی منفرد داریم (مثلاً بینایی) و پس از آن، یک تجربه حسی دیگر (مثلاً شنوایی)، و یا ممکن است چندین تجربه حسی مجزا را به طور همزمان داشته باشیم (بینایی، شنوایی، بیوایی، و...). چنین ادراکی را تجربه چندحسی<sup>۵</sup> می‌نامند. در بعضی مواقع به نظر نمی‌رسد که چندین تجربه حسی مجزا به طور هم‌زمان رخ دهند، بلکه به جای آن، یک تجربه واحد وجود دارد که حاصل عملکرد هماهنگ چندین حس می‌باشد، این نوع از تجربه چندحسی را چندکانالی<sup>۶</sup> می‌نامند. علاوه بر تجربیات چندکانالی، مواردی نیز از تجربه کانال متقاطع وجود دارد که در آن، عملکردهای یک کانال حسی، عملکردهای کانال متقاطع وجود دارد که در آن، عملکردهای تفاوتی را در آن ایجاد می‌کند (Brown, 2014, 365-366). دو دیدگاه نظری غالب در خصوص ادراکات چندحسی، تحت عنوان ائتلاف و تفکیک شناخته می‌شوند. دیدگاه ائتلاف ادعا می‌کند که کانال‌های مکرر با جهان، به تدریج ادغام می‌شوند. دیدگاه تفکیک، جایگاه معکوس را برمی‌گیرند، بدین معنا که حواس گوناگون، یک وحدت پیشین را در نخستین سیر تکاملی شکل می‌دهند، و مدامی که کودک بالغ می‌شود، از یکدیگر تفکیک می‌شوند. با این وجود، ائتلاف و تفکیک، به جای آن که به عنوان دو دیدگاه رقیب مطرح شوند، همواره مکمل یکدیگر در نظر گرفته می‌شوند (Cytowic & Eagle-

محرك شنیداری

پیش پردازش سیگنال



ادراک / تفہیم / تصور بصری

تصویر ۱- استراتژی‌های حس متقاطع.

ماخذ: (Haverkamp, 2013, 135)

است، اما مانند یک قطعه شنیداری به نظر می‌رسد. چنین آثاری می‌توانند دارای صدا بوده و یا صامت باشند (Ibid).

۳. یک ترجمه مستقیم تصویر به صدا یا موسیقی، در قالب تصاویر عکس‌برداری شده، طراحی شده یا خراشیده شده برروی موسیقی متن [برحاشیبه نگاتیو فیلم]، به طوری که با نمایش فیلم، این تصاویر مستقیماً به صدا تبدیل می‌شوند. چنین تصاویری اغلب به شکل بصری به طور همزمان نمایش داده می‌شوند. در واقع آنچه می‌بینیم، همان چیزی است که می‌شنویم. این شیوه را نوع ناب موسیقی بصری نامیده‌اند (Ibid).

۴. یک ترکیب‌بندی بصری که به شیوه طولی و مبتنی بر زمان انجام نشده است، بلکه بیشتر مانند یک یوم نقاشی است. با این حال، همانطور که در آثار کلی (۱۸۷۹-۱۹۴۰) شاهدان هستیم، تحرک موجود در عناصر نقاشی، به نوعی موسیقی بصری دست می‌یابد و به مثابه تفسیر بصری نقاش از یک قطعه موسیقی ارائه می‌شود (Ibid, 85).

یکی از شیوه‌های ادغام تجربیات صوتی و تصویری در دوران متأخر، بکارگیری زیبایی‌شناسی ساخت‌گرایانه توسط هنرمندانی چون کاندینسکی، کلی، مکس بیل (۱۹۹۴-۱۹۰۸) و کارل گرسنر (۱۹۳۰-۲۰۱۷) می‌باشد. برای این گروه و سایر هنرمندان مدرن، فرم از عناصر و رنگ دارای نقشه، خط، سطح و گوشها ساخته می‌شود. رنگ ساده‌ای چون نقشه، خط، سطح و گوشها ساخته می‌شود. رنگ نیز دارای جایگاه ویژه‌ای است و صرفاً برای ارائه اشیاء در جهان مورد استفاده قرار نمی‌گیرد. در سال ۱۹۱۴، لئوپولد سرویگ (۱۹۶۸-۱۸۷۹)، راجع به نوعی هنرنوین بصری در زمان نوشت، هنر ریتم رنگی و رنگ ریتم دار». او باور داشت که فرم‌های بصری رنگی در آثار تجسمی، می‌توانند نقشه شبیه به صدا در موسیقی را ایفا کنند، و این که چنین فرم‌هایی می‌توانند با سه مؤلفه توصیف شوند: رنگ، فرم بصری مناسب، ریتم. از طریق ریتم است که تصاویر

تشخیص ارتباطات (تجانس) میان ویژگی‌های اشیاء، در محدوده‌ای بالاتر و فراتر از قلمروی حواس، اشاره می‌کند. در پیوند کیفیات مجزایی چون رنگ، زیری، بلندی، شدت، حرکت، و سایر ابعاد به یکدیگر، استراتژی‌های مطرح شده بسیار کاربردی خواهند بود (Haverkamp, 2013, 136-137). ظاهراً ویژگی‌های عمومی زیادی وجود دارند که رویداد ادراکی هروجه حسی، می‌تواند با آنها توصیف شود. هاین‌زوونر (۱۹۶۴-۱۸۹۰)، خصوصیاتی را که موجب وصف پذیری ادراک در تمامی کانال‌های حسی می‌شود، ویژگی‌های درون حسی<sup>۷</sup> می‌نامد. بنابراین، یک صدا می‌تواند با ویژگی‌هایی چون شدت (بلندی)، روشنایی (وضوح)، حجم (پر طینی بودن)، تراکم و ناهمواری توصیف شود. به طور مشابهی، یک رویداد ادراکی بصری نیز می‌تواند با ویژگی‌های یکسانی چون شدت، روشنایی، حجم (تذہیب)، تراکم (اشباع)، و ناهمواری (سو سو زدن) تعریف شود. بنابراین، سنجش یک صدا از طریق مقایسه با ویژگی‌های بصری امکان‌پذیر می‌باشد (Ibid, 172).

### ۳. موسیقی بصری

ساختارهای بصری متنوعی وجود دارند که هر کدام به شیوه‌ای متفاوت خلق شده و می‌تواند تحت عنوان موسیقی بصری معرفی شود:

۱. یک تجسم بصری از موسیقی، که حاصل ترجمه یک ترکیب‌بندی موسیقی‌ای می‌عنین (یا صدا) به یک زبان بصری بوده و در آن، ترکیب‌بندی اصلی موسیقی، در تفسیر بصری جدید مورد تقلید قرار گرفته است. این امر می‌تواند با استفاده از رایانه و یا بدون آن انجام شود و تحت عنوان اینترمیا نیز معرفی می‌شود (Keefer, 2015, 84).
۲. یک ساختار بصری روایتی که مبتنی بر زمان بوده و شبیه به ساختار یک سبک موسیقی است. چنین ساختاری، یک ترکیب‌بندی جدید می‌باشد که به شیوه بصری ساخته شده

C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B	
Yellow	Orange	Red	Purple	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Purple	Blue	Green	1704
Orange	Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	1734
Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	1816
Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	1844
Orange	Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	1867
Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	1881
Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	1893
Orange	Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	1893
Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	1911
Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	1930
Orange	Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	1940
Red	Yellow	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	1944
Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	Red	Blue	Green	Yellow	Orange	2004

تصویر ۲- رنگ‌های پیشنهادی برای گام موسیقی‌ای در طول سه قرن.

مأخذ: (Collopy, 2009, 64-65)

بالغ هم رأی هستند. حتی کودکان یک ماهه، سطوح معینی از روشنایی را با بلندی صدای کسان می‌پنداشند (Cytowic & Eagleman, 2009, 106). در این میان، افراد عموماً رنگ‌های روشن ترا به گام‌های بالاتر (صدای زیر) و رنگ‌های تیره‌تر را به گام‌های پایین‌تر (صدای زیر) پیوند می‌دهند (McCabe, 2010, 58). این امر بر مبنای این کشف استوار است که رنگ‌های معین، روشنایی خاصی را به نمایش می‌گذارند، مثلًاً سفید و زرد روشنایی زیادی دارند، سبز و قرمزداری روشنایی متوسطی هستند، آبی، قهوه‌ای و بنفش حداقل روشنایی را دارند (Haverkamp, 2013, 387).

## ۲-۲ صدا و فرم

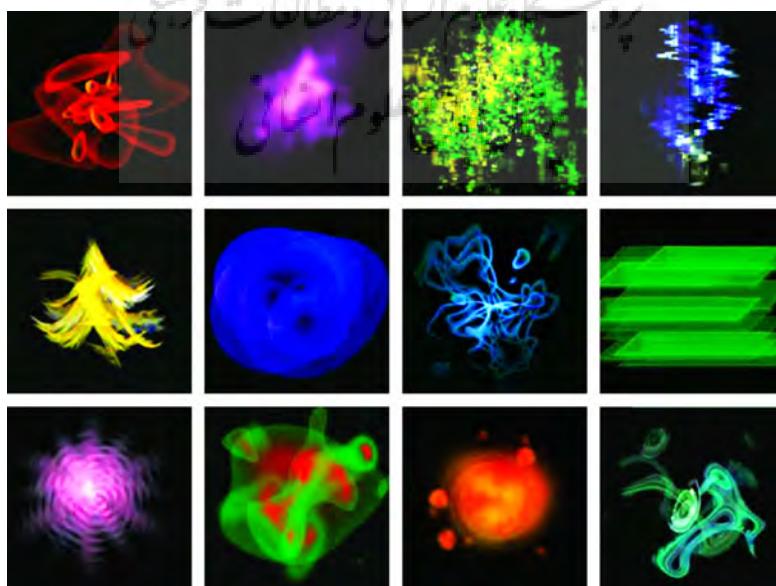
به لحاظ پویایی، شنیدن رنگی را می‌توان به آتش بازی تشبيه کرد (Cytowic & Eagleman, 2009, 87). در واقع، آنچه که یک فرد دارای حس‌آمیزی می‌بیند، تصویری و پر جزیات نیست، بلکه بیشتر ساده و ابتدایی است (تصویر ۳). فرم‌های ابتدایی، نقش بر جسته‌ای را در قلمروی جفت‌سازی حس متقاطع ایفا می‌کنند. فرم‌های بصری ساده‌ای که توسط افراد دارای حس‌آمیزی واقعی توصیف می‌شوند، شباهت زیادی به فرم‌هایی دارند که در وضعیت نیمه‌خواب، درست پیش و پس از به خواب رفتن ادراک می‌شوند. بنابراین، ادراک فرم‌های بصری آمیزانه، اطلاعات فراوانی را در خصوص فرم‌های بینایی ادراک (که در سیستم بصری ایفای نقش کرده و برای ساخت تصاویر پیچیده بصری آزمایی هستند) مهیا می‌سازد. چنانچه فرم‌های ابتدایی به صورت ترکیباتی درخشان ادراک شوند، آن را درخشش‌بینی<sup>۸</sup> می‌نامند. به لحاظ تاریخی، شمار زیادی از تجسم‌های بصری صدا و موسیقی، مبتنی بر این فرم‌های ابتدایی بوده‌اند. درواقع آنها «آنم‌های» بصری هستند که با هم ترکیب شده‌اند تا ساختارهای پویا و پیچیده‌ای را شکل دهند (Haverkamp, 2010, 2-3).

و موسیقی به لحاظ ترکیب‌بندی و بدیهه‌سازی، قادر به پیوند با یکدیگر هستند. این سه عنصر (رنگ، فرم، ریتم) می‌توانند فضای تصاویر پویا را به خوبی توصیف کنند (Collopy et al., 1999, 112).

## ۳-۱ صدا و رنگ

پس از نیوتون، دانشمندان همواره نظریه‌هایی را درخصوص فرایند دیدن رنگ مطرح کرده و هنرمندان نیز اصولی را برای استفاده کارآمد از این نظریه‌ها، ارائه داده‌اند. یکی از مهم‌ترین فرضیاتی که راجع به رنگ مطرح شده است، در ارتباط با ماهیت سه رنگی آن می‌باشد. براساس این فرض، برای تعیین یک رنگ بخصوص، باید از سه اصطلاح فام، ارزش رنگ و اشباع رنگ استفاده کنیم (Collopy, 2000, 356). در این میان، صدای موسیقی نیز می‌تواند با سه ویژگی توصیف شود که عبارتند از بسامد، دامنه، و طینی. چگونگی تطبیق این ویژگی‌ها با سه جنبه رنگ، در طول قرن‌ها بسیار مورد توجه دانشمندان و هنرمندان بوده است. شاید متداول‌ترین شیوه برای پیوند میان موسیقی و رنگ، تلاش برای مرتبه ساختن فام‌های مجرای رنگ و ثُن‌های صوتی بخصوص باشد (تصویر ۴).

در دنیای ادراکات حس‌آمیزانه، افراد دارای شنیداری رنگی، اغلب میان ویژگی‌های آکوستیک از جمله زیرو بمی صدا یا طینی، و کیفیات ذهنی بصری (ابعاد ذهنی تجربه ادراکی از جمله سرخی، روشنایی، یا درخشش) پیوستگی‌هایی را تجربه می‌کنند (Cytowic, 2009, 87 & Eagleman, 2009, 87). از طرفی، افراد عادی نیز حساسیت‌های قاعده‌مندی را درخصوص ارتباط میان صدا و رنگ از خود نشان می‌دهند که عمدهاً مبتنی بر ارتفاع ظاهری اطلاعات حسی می‌باشد (روشنایی در قلمروی بینایی، ارتفاع گام در قلمروی شنوایی) (McCabe, 2010, 46). شایان ذکر است که کودکان چهارساله نیز در تطبیق میان بلندی صدا، روشنایی، وزیرو بمی، با افراد



تصویر ۴- الکساندرا دیتمار، تجربه شخصی شنیدن رنگی از صدای دوازده فرد مختلف.  
ماخذ: (Haverkamp, 2013, 287)

در قلمروی پدیده حس آمیزی، برخی از افراد دارای شنیداری رنگی، توسط صدای های عمومی تحریک شده و بعضی دیگر، توسط صدای هایی که به نظر موسیقیابی می آیند (مثل جیک جیک پرنده‌گان) برانگیخته می شوند. سایر آنها نیز ادراکات حس آمیزانه Cytowic & Eagleman, 2009, 87 را نهایا به واسطه نُت های موسیقی تجربه می کنند (Abbado, 1988, 2). تصاویر حس آمیزانه بصری، اغلب الگوهای خطی را به نمایش می گذارند. حرکت این خطوط، مشابه با پیشروی خطوط موسیقیابی [خطوط حامل در نُت نویسی] می باشد که در آن، ارتفاع خط با فرکانس صدا مرتبط بوده و پیشروی زمانی، در تناول را جهت نوشتاری در فرهنگ مربوطه [مثالاً از چپ به راست] رخ می دهد (Haverkamp, 2013, 391). علاوه بر این، ارتباط میان گام صدا و ارتفاع بصری، عموماً نمونه ای متداول از یک قیاس کanal متقاطع است که در نُت نویسی موسیقی نیز امری بسیار مهم محسوب می شود (Ibid, 390). از طرفی، موسیقی و پردازش صدا، نه تنها از طریق گام صدا، رنگِ نُن، و توالی زمانی، بلکه از طریق کیفیات پویایی چون حرکت نیز قابل شناسایی می باشد (Ibid, 392). عناصر صوتی ای که یک هنرمند (نوازنده) در شکل دهی به یک اجرا اداره می کند، شامل گام، طنین، شدت، و کشش هستند. شکل دهی هنرمندانه شدت را دینامیک، و شکل دهی هنرمندانه کشش را آگوگیک می نامند (Repp, 1992, 266). در این میان، پیشروی صدا (آگوگیک آن)، اطلاعاتی را در خصوص مسیر حرکت مهیا می سازد. طبیعتاً هر چه شی متحرک نزدیک تر باشد، صدا نیز بلندتر خواهد بود، و هر چه حرکت سریع تر باشد، گام نیز بالاتر

از طرفی، طنین موجود در صدا و خصوصیات فرمی- سطحی (بافت) موجود در تصویر، قدرتمندترین معیارهای ادراک در صدا و تصویر می باشند. از این رو، تناظر میان این دو عنصر می تواند تشکیله‌های پایه و اساس هرزبان صوتی- تصویری جدیدی باشد (Haverkamp, 2013, 180). به طور کلی، صدای های گُند و بلند، وجود صدای های فرعی کم، و محوشدن صدا در مدت زمان طولانی، می تواند به فرم های بزرگ و رنگ های تیره نسبت داده شود. در مقابل، گام های بالا، صدای آهسته، وجود صدای های فرعی متعدد و محوشدن صدا در مدت زمان کوتاه، اغلب به فرم های کوچک و رنگ های درخشان نسبت داده می شوند (Fischer-Rathus, 2011, 239).

### ۳-۳- صدا و ریتم

ساختارهای دارای ریتم در هنر و طراحی بصری، اغلب با اصطلاحاتی توصیف می گردند که از فرهنگ لغات موسیقی به امامت گرفته شده اند. با این وجود، ارتباط میان ریتم های بصری و ریتم های موسیقیابی، بیش از یک تشیبه یا استعاره است (Lauer, 2011, 112). در هنر، ریتم به واسطه تکرار ایجاد می شود والگوهای تکرار شونده، حسی از حرکت را به نمایش می گذارند. در موسیقی، شنونده ریتم را از طریق گروه بندی صدای های که دارای یک مقیاس یا ضرب معین هستند، ادراک می کند. در هنرهای بصری نیز بیننده ریتم را به واسطه گروه بندی عناصر تکرار شونده ای چون رنگ، خط و شکل ادراک می کند (Fischer-Rathus, 2011, 239).



عکس ۱- مارسیا اسمیلاک، موسیقی کلو، ۱۹۹۳. شنیدن رنگی هنرمند.  
ماخذ: (Cavallaro, 2013, C8)

حرکت مستقیم



حرکت باز



حرکت بسته



حرکت ماربیچ

تصویر ۴- انواع فرم های حرکت موسیقیابی، بر اساس تغییرات آگوگیک و دینامیک موسیقی.  
ماخذ: (Repp, 1992, 268)



عکس ۲- مارسیا اسمیلاک، صدای زنگ تلفن، ۱۹۹۵. شنیدن رنگی هنرمند.  
ماخذ: (Cytowic & Eagleman, 2009, 46)

چرا که همه چیز در طبیعت به شکل منحنی حرکت می‌کند. این فرم‌های اصلی، دارای تنوع بی‌شماری نیز می‌باشند (Ibid, 268)، با این حال، متناظر با توالی گام صدابوده و براساس آگوگیک و دینامیکی که شنونده یا نوازنده قطعه به گونه‌ای منحصر بفرد آن را تعبیر می‌کند، تغییر می‌کنند. بنابراین، منحنی‌های حرکتی، به سادگی در طول یک محور زمانی مستقیم [مثلاً محوری یکنواخت از چپ به راست] هدایت نمی‌شوند، بلکه در این مسیر حلقه‌هایی را نیز در بر می‌گیرند (عکس ۱ و ۲) (Haverkamp, 2013, 392).

خواهد بود. به همین ترتیب، در طینین نیز ممکن است تغییراتی رخ دهد (Ibid, 267). بنابراین، دینامیک و آگوگیک موسیقی‌ای، چیزی جزییان فرایندهای حرکتی نمی‌باشند. به طور کلی، برای یک حرکت موسیقی‌ای از بالا به پایین، سه احتمال اساسی وجود دارد (تصویر ۴). در این میان، حرکت مستقیم به ندرت در طبیعت اتفاق می‌افتد. علاوه بر این، استفاده از یک خط صعودی و یک خط نزولی برای بازنمایی قسمت‌های عروج و فرود صدا، به سبب وجود زوایای تند، ممکن است غیرطبیعی به نظر برسد.

## نتیجه

فرم، و ریتم یا حرکت) بستر مناسبی برای بررسی چنین ویژگی‌هایی می‌باشد. به طور کلی، افراد دارای حس آمیزی عصب شناختی و افراد فاقد آن، در تشخیص پیوستگی‌ها میان رنگ بصری و رنگ صدا، فرم بصری و طینین صدا، و درنهایت، ریتم بصری و ریتم موسیقی‌ای عملکرد نسبتاً مشابهی دارند. به طوری که اکثر آنها ارتفاع فرکانس صدا (زیرو بمی) را با میزان روشناختی رنگ، و طینین صدا را با ابعاد و فرم‌های بصری تحریدی تطبیق می‌دهند. علاوه بر این، پیوند میان ریتم بصری و ریتم موسیقی‌ای (براساس آگوگیک و دینامیک) نیز علیرغم آن که نیاز به تلاش و مهارت بیشتری دارد، خارج از محدوده توانایی افراد نیست. بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که یک اثرهایی، حتی بدون داشتن هیچ جنبه حس آمیزانه آشکاری، می‌تواند برداشت‌های حس متقاطع را در مخاطبان خود برانگیزند، چرا که حس آمیزی و ترکیب حواس، ویژگی اساسی نوع انسان به طور عمومی است.

ادراک، فرایندهای چندحسی است، چرا که حاصل عملکرد تمامی حواس می‌باشد. این امر، نه تنها امکان درک تجربیات حس آمیزانه را فراهم می‌سازد، بلکه موجب می‌شود تا سیستم ادراکی در مواجهه با یک محرک، الگوهایی چندحسی را در قالب بازنمایی‌های درونی (ذهنی) مهیا سازد. این بازنمایی‌های درونی، اشیاء ادراکی نام دارند و حاوی اطلاعات مربوط به حواس گوناگون می‌باشند. این اطلاعات می‌توانند به واسطه مجموعه‌ای از پردازش‌های عصبی یا استراتژی‌های حس متقاطع، با یکدیگر جفت شوند که در نتیجه آن، محرک شنیداری می‌تواند منجر به خلق تجربه‌ای بصری شود. در این میان، استراتژی قیاس حس متقاطع، به توانایی افراد در تشخیص پیوستگی‌ها میان اطلاعات شنیداری و بینایی اشاره دارد. علاوه بر این، ویژگی‌های درون حسی مشترکی نیز میان شنوازی و بینایی وجود دارد که امکان تطبیق این دورابرای فرد مهیا می‌سازد. در این میان، عناصر اصلی موسیقی بصری (رنگ،

## پی‌نوشت‌ها

Calvert, G; Spence, C & Stein, B. E (2004), *The Handbook of Multi-sensory Processes*, MIT Press, Cambridge.

Cavallaro, D (2013), *Synesthesia and the arts*, McFarland & Company, USA.

Collopy, F (2000), Color, Form, and Motion: Dimensions of a Musical Art of Light, *Leonardo*, 33(5), pp.355–360.

Collopy, F (2009), Playing (with) Color, *Glimpse*, Vol. 2, Issue 3, pp.62–67.

Collopy, F; Fuhrer, R. M & Jameson, D (1999), *Visual Music in a Visual Programming Language*, IEEE Symposium on Visual Languages, Tokyo, Japan, pp.111–118.

Cytowic, R. E (2002), *Synaesthesia: a union of the senses*, 2nd edition, MIT Press, Cambridge, MA.

Cytowic, R. E & Eagleman, M (2009), *Wednesday is Indigo Blue: Discovering the Brain of synesthesia*, MIT Press, Cambridge.

Daniels, D (2004), *sound & vision in avantgarde & mainstream*, www.medienkunstnetz.de /theme /image –sound\_relations /sound\_vision

1 Synesthesia.

2 Colored Hearing.

3 Gesamtkunstwerk.

4 Multisensory.

5 Multimodal.

6 Crossmodal.

7 Intersensory Attributes.

8 Phosphenes.

## فهرست منابع

Abbado, A (1988), *Perceptual correspondences of abstract animation and synthetic sound*, MIT Masters Thesis.

Baron-Cohen, S (1994), *Synaesthesia: an account of colored hearing*, *Leonardo*, 27 (4), pp.343–346.

Brown, R (2014), *Consciousness Inside and Out: Phenomenology Neuroscience, and the Nature of Experience*, Springer, Netherlands.

*straction, Abstract Video*, Gabrielle Jennings (ed.), University of California Press.

Lauer, D. A & Pentak, S (2011), *Design Basics*, 8th edition, Wadsworth Publishing, USA.

Marinetti, F. T & Fillia, L. E. C (1930), *Manifesto della cucina futurista*, Gazzetta del Popolo, Torino, December 28th.

McCabe, M. L (2010), *Color and sound: Synesthesia at the cross-roads of music and science*, Dissertation, University of Florida.

Prampolini, E (1913), *Gazzetta Ferrarese*, Ferrara, Italy, August 26th.

Ramachandran, V. S & Hubbard, E. M (2001), *Psychophysical investigations into the neural basis of synesthesia*, Proc. R. Soc. Lond. B., 268, pp.979–983.

Repp, B. H (1992), Music as motion: a Synopsis of Alexander Truslit's (1938) Gestaltung und Bewegung in der Musik, Haskins Laboratories Status Report on Speech Research, SR\_111 /112, pp.266–269.

Rogowska, A. M (2015), *Synesthesia and Individual Differences*, Cambridge University Press, Cambridge.

Simner, J (2006), Beyond perception: synesthesia as a psycholinguistic phenomenon, *Trends in Cognitive Sciences*, 11(1), pp.23–29.

sion / 2016-03-18.

Deutsch, P.G (2012), *Synaesthesia and synergy in art*, Gustav Mahler's "Symphony No. 2 in C minor" as an example of interactive music visualization, *Sensory Perception: Mind and Matter*, F. G. Barth; P. G. Deutsch; & H. D. Klien (eds.), Springer-Verlag, Wien.

Fichner-Rathus, L (2011), *Foundations of Art and Design*, Wadsworth Publishing, USA.

Halliday, S (2013), *Sound Modernity*, Edinburg University Press, UK.

Haverkamp, M (2009), Look at that sound! Visual aspects of auditory perception, *Proceeding of the third international Congress "synesthesia: Science and Art"*, Granada, Spain.

Haverkamp, M (2010), Visualizing auditory perception: correlations, concepts, synesthesia, *Proceedings of Galeev Readings*, Prometheus-Center, Kazan, Russia, October 2–5.

Haverkamp, M (2013), *Synesthetic design: Handbook for a Multi-sensory Approach*, Birkhauser, Germany.

Kandinsky, W (2001 [1911]), *Concerning the Spiritual in Art*, A. Glew (ed), MFA Publications, Tate Publishing, London & New York.

Keefer, C (2015), *Visual music's influence on contemporary ab-*

